\$1-Ching

ARTICLE 4

Finland undertakes to place her army on a peace footing within two and a half months from the day of signing of the present Agreement. (See Annex to Article 4.)

ARTICLE 5

Finland having broken off all relations with Germany, also undertakes to break off all relations with Germany's satellite States. (See Annex to Article 5.)

ARTICLE 6

The effect of the Peace Treaty between the Soviet Union and Finland, concluded in Moscow on the 12th March, 1940, is restored subject to the changes which follow from the present Agreement.

Inditions of this peace treaty, His 7 signal Government in the United King-

Finland returns to the Soviet Union the oblast of Petsamo (Pechenga), voluntarily ceded to Finland by the Soviet State in accordance with the Peace Treaties of the 14th October, 1920, and the 12th March, 1940, within the boundary indicated in the Annex and on the map (1) attached to the present Agreement. (See Annex to Article 7 and map to scale 1:500,000.)

ARTICLE 8 Mammo) dgiH (teivoe) be

The Soviet Union renounces its rights to the lease of the Peninsula of Hango, accorded to it by the Soviet-Finnish Peace Treaty of the 12th March, 1940, and Finland for her part undertakes to make available to the Soviet Union on lease territory and waters for the establishment of a Soviet naval base in the area of Porkkala-Udd.

The boundaries of the land and water area of the base at Porkkala-Udd are defined in the Annex to the present article and indicated on the map (1). (See Annex to Article 8 and map to scale 1:100,000.)

ptember 1944, Finland undertake alorra Adraw her troops behind the line The effect of the Agreement concerning the Aaland Islands, concluded between the Soviet Union and Finland on the 11th October, 1940, is completely restored.

ARTICLE 10

Finland undertakes immediately to transfer to the Allied (Soviet) High Command to be returned to their homeland all Soviet and Allied prisoners of war now in her power and also Soviet and Allied nationals who have been interned in or deported by force to Finland Allied nationals who have interned in or deported by force to Finland.

and Allied prisoners of war and also nationals who have been deported by force or interned, adequate food, clothing and medical service in accordance with hygienic requirements, and also with means of transport for their return to their homeland.

At the same time Finnish prisoners of war and interned persons now located on the territory of Allied States will be transferred to Finland. essary for air operations against German forces in Estonia and against the

an mary in the northern part II alorratic Sea. (See Annex to Article 3.) Losses caused by Finland to the Soviet Union by military operations and the occupation of Soviet territory will be indemnified by Finland to the Soviet

⁽¹⁾ Not reproduced.